

# Examen VWO 2007

tijdvak 2  
dinsdag 19 juni  
13.30 - 16.30 uur

**Frans 1,2**

Bij dit examen hoort een bijlage.

Dit examen bestaat uit 43 vragen.

Voor dit examen zijn maximaal 49 punten te behalen.

Voor elk vraagnummer staat hoeveel punten met een goed antwoord behaald kunnen worden.

Geef niet meer antwoorden (zinnen, redenen, voorbeelden e.d.) dan er worden gevraagd.

Als er bijvoorbeeld één zin wordt gevraagd en je antwoordt met meer dan één zin, dan wordt alleen de eerste zin in de beoordeling meegeteld.

Let op: beantwoord een open vraag altijd in het Nederlands, behalve als het anders is aangegeven. Als je in het Frans antwoordt, levert dat 0 punten op.

## Tekst 1 Potter, sorcier du marketing

---

- 2p 1 «les ingrédients du succès» (regel 11)  
1 Welke ingrediënten vermeldt de schrijver?  
Noem ze alle drie.

## Tekst 2 Chacun cherche son chat

---

- 2p 2 Geef van elk van de onderstaande beweringen aan of deze volgens de tekst juist is of onjuist.
- 1 Il est facile de faire le portrait-robot du chasseur type.
  - 2 Le chat donne quelquefois naissance à de vraies amitiés.
  - 3 Sur le Web on entre plus facilement en contact que dans la réalité.  
*Noteer het nummer van elke bewering, gevolgd door 'juist' of 'onjuist'.*
- 1p 3 Quelle est l'attitude de l'auteur à l'égard du phénomène que «Chacun cherche son chat» (titre)?  
Il se montre
- A très négatif.
  - B mi-positif et mi-négatif.
  - C plutôt positif.

## Tekst 3 Sir Mick Jagger, seigneur de Fourchette

---

- 1p 4 «Inutile de ... figure pas.» (lignes 1-3)  
1 Pourquoi le nom de Pocé-sur-Cisse figurerait-il sur la pochette d'*A bigger Bang* d'après le premier alinéa?
- A C'est le lieu où cet album a été élaboré et ensuite enregistré.
  - B C'est le nom du village où les Stones aiment passer leurs vacances.
  - C Dans les textes de cet album on parle de l'histoire de Pocé-sur-Cisse.
  - D Les Stones vont commencer leur prochain tour mondial à Pocé-sur-Cisse.
- 1p 5 Qu'est-ce qui a attiré Mick Jagger dans le village de Pocé-sur-Cisse d'après le 2e alinéa?
- A Sa riche histoire.
  - B Sa tranquillité.
  - C Sa viticulture.
  - D Son dynamisme.

- 1p 6 Qu'est-ce qui est vrai d'après le 3e alinéa?
- 1 C'est Sa Majesté la reine d'Angleterre qui a vendu le château de Fourchette à Mick Jagger.
  - 2 Mick Jagger éprouve beaucoup d'attrait pour sa demeure de Pocé-sur-Cisse.
- A 1 est vrai, 2 est faux.  
B 1 est faux, 2 est vrai.  
C 1 et 2 sont vrais.  
D 1 et 2 sont faux.
- 1p 7 Comment est-ce que les habitants de Pocé-sur-Cisse ont réagi à la présence des Stones dans leur village d'après le 4e alinéa?
- A Ils ont fait de leur mieux pour que tout se passe dans le silence.  
B Ils ont largement exploité la célébrité des membres de ce supergroupe.  
C Ils se sont vivement opposés à leur présence.
- 1p 8 Citeer de eerste twee woorden van de zin of het zinsdeel uit de 5e alinea waarin wordt vermeld wat Mick Jagger in het bijzonder naar de Touraine trok.
- «L'annonce de ... 9 ... la Loire.» (lignes 72-74)
- 1p 9 Complétez la phrase.
- A donc  
B en effet  
C même  
D pourtant
- 1p 10 Que peut-on conclure du 6e alinéa?
- A Les artisans de la région profitent bien de la présence de Mick Jagger.  
B Les gens qui travaillent pour Mick Jagger entrent rarement en contact avec lui.  
C Mick Jagger change bien souvent l'intérieur de sa belle demeure.  
D Mick Jagger est depuis longtemps un grand amateur de tapisseries françaises.

## Tekst 4 Je télécharge, tu télécharges

---

- 1p 11 Qu'est-ce que l'auteur a voulu montrer au premier alinéa?
- A En France, le téléchargement de musique pop étrangère gagne en popularité.  
B Le «Mange disque» a une mauvaise réputation auprès des internautes de 20 à 35 ans.  
C On ne s'attendrait pas à ce que les internautes du «Mange disque» s'occupent d'activités illégales.

- «Chacun ... le Web.» (lignes 16-17)
- 1p 12 Combien de raisons l'auteur donne-t-il au 2e alinéa?
- A Deux.
  - B Trois.
  - C Quatre.
  - D Cinq.
- 1p 13 Laquelle / Lesquelles des affirmations suivantes correspond(ent) à ce qui est dit au 3e alinéa?
- 1 Les artistes sont en général mis au courant du téléchargement de leurs œuvres.
  - 2 Pas mal de matériel audiovisuel est échangé gratuitement sur Internet.
- A 1 est vrai, 2 est faux.
  - B 1 est faux, 2 est vrai.
  - C 1 et 2 sont vrais.
  - D 1 et 2 sont faux.
- « 14 il n'y ait ... totalement acceptée.» (lignes 41-47)
- 1p 14 Complétez la phrase.
- A A condition qu'
  - B Bien qu'
  - C Jusqu'à ce qu'
  - D Pour qu'
- Het verschijnsel downloaden heeft volgens de laatste alinea ook positieve kanten.
- 2p 15 Noem twee voorbeelden.

## Tekst 5 Un métier pas comme les autres

---

- 1p 16 Que peut-on conclure du premier alinéa?
- A La connaissance de plusieurs langues est un grand avantage dans la société d'aujourd'hui.
  - B L'anglais doit sa position exceptionnelle à la popularité d'Internet dans le monde entier.
  - C L'existence de nombreuses langues nuit à une bonne coopération dans l'Union européenne.
  - D L'hindi est depuis peu une langue aussi importante que l'anglais et l'espagnol.
- « 17, les milieux ... qualités rares.» (lignes 16-19)
- 1p 17 Complétez la phrase.
- A Ainsi
  - B D'ailleurs
  - C En plus
  - D En revanche

- 1p **18** Quel est le problème signalé au 4e alinéa?  
**A** La demande de sujets préférés n'est pas toujours honorée.  
**B** Les textes à traduire sont parfois très abstraits.  
**C** L'interprète doit maîtriser au moins deux langues différentes.  
**D** L'interprète est parfois confronté à une situation inattendue.
- 2p **19** Geef van elke bewering aan of deze wel of niet overeenkomt met de laatste alinea.  
1 Il faut bien être au courant de la civilisation du pays dont on traduit la langue.  
2 En tant que traducteur, il faut témoigner d'une conduite irréprochable.  
3 De plus en plus de gens sont attirés par le métier d'interprète.  
*Noteer het nummer van elke bewering, gevolgd door 'wel' of 'niet'.*

## Tekst 6 Une urne écologique pour transformer les cimetières en forêts

---

- 1p **20** Pourquoi beaucoup de journaux ont-ils prêté attention à la mort de Flocon de Neige d'après les lignes 1-14?  
**A** C'était la star dans un film sur les gorilles du zoo de Barcelone.  
**B** C'était le dernier gorille enfermé dont le poil était entièrement blanc.  
**C** C'était le premier animal dont les cendres ont été déposées dans une urne écologique.
- «Bios est ... peu special» (regel 15-16)
- 1p **21** In welk opzicht is dat het geval?  
Noem beide aspecten.
- «un nouveau rituel funéraire» (regel 29-30)
- 1p **22** Citeer de eerste twee woorden van de zin waarin de schrijver de **symboliek** van dit nieuwe begrafenisritueel belicht.

## Tekst 7 L'enseignement du grec n'est pas un luxe!

---

*Kies bij iedere open plek in de tekst het juiste antwoord uit de gegeven mogelijkheden.*

- 1p **23**
- A** catastrophe  
**B** honte  
**C** joie  
**D** solution

1p 24

- A Cependant
- B C'est pour cela que
- C D'abord
- D En plus,

1p 25

- A acceptable
- B curieux
- C inutile
- D valorisé

1p 26

- A idées
- B mérites
- C préjugés
- D racines

1p 27

- A Bref
- B D'autre part
- C Néanmoins
- D Par contre

1p 28

- A La conclusion
- B La solution
- C Le problème
- D L'explication

1p 29

- A communiquer
- B réfléchir
- C s'adapter
- D se divertir

## Tekst 8 Il était une fois la Gaule

---

1p 30

Que peut-on conclure du premier alinéa pour ce qui est de la Gaule?

- 1 C'était une dénomination commune pour désigner le territoire des peuples non-civilisés aux yeux des Grecs et des Romains.
  - 2 C'était un grand territoire habité par une centaine de peuples différents liés par une langue commune.
- A 1 est vrai, 2 est faux.
  - B 1 est faux, 2 est vrai.
  - C 1 et 2 sont vrais.
  - D 1 et 2 sont faux.

- «Si la Gaule n'existait pas, 31 ?» (2e alinéa)
- 1p **31** Comment pourrait-on compléter cette question?  
**A** les Gaulois au moins existaient-ils?  
**B** les gens parlaient-ils quand même la même langue?  
**C** pourquoi Jules César parlait-il alors de la Gaule?
- 1p **32** Geef van elk van de onderstaande beweringen aan of deze wel of niet overeenkomt met de inhoud van alinea 3.  
1 Seule une élite parlait le gaulois.  
2 Le français, l'espagnol et l'italien trouvent leur origine dans le gaulois.  
*Noteer het nummer van elke bewering, gevolgd door 'wel' of 'niet'.*
- 1p **33** Que peut-on conclure du 4e alinéa?  
**A** Dans son livre, Jules César a exagéré la violence de la part des Gaulois.  
**B** En réalité, les Gaulois étaient moins guerriers qu'on ne le croit.  
**C** Les Gaulois adoraient les mêmes dieux que les Germains.  
**D** Les Germains étaient moins guerriers que les Gaulois.
- 1p **34** A quoi sert le 5e alinéa?  
A montrer  
**A** à quel point l'époque celtique a connu une période de stagnation dans le domaine technologique.  
**B** pourquoi les Romains ont adopté peu d'outils des Gaulois.  
**C** que les Gaulois avaient un haut degré de civilisation.  
**D** que les Gaulois ont connu la prospérité grâce aux Romains et Grecs.
- 1p **35** Que peut-on conclure du dernier alinéa?  
1 La romanisation de la Gaule s'est faite en relativement peu de temps.  
2 A la campagne, il y avait moins de résistance contre la civilisation romaine que dans les villes.  
**A** 1 est vrai, 2 est faux.  
**B** 1 est faux, 2 est vrai.  
**C** 1 et 2 sont vrais.  
**D** 1 et 2 sont faux.

## Tekst 9 Au revoir Sagan!

---

- 1p **36** Qu'est-ce qui caractérise Françoise Sagan d'après le premier alinéa?  
**A** La joie de vivre et la débauche.  
**B** La persévérance et la perfection.  
**C** L'arrogance et la vanité.

- 2p **37** Geef van elk van de onderstaande beweringen aan of deze juist is of onjuist met betrekking tot "Bonjour Tristesse" volgens de 2e alinea.
- 1 Françoise Sagan a dû refaire son manuscrit à plusieurs reprises.
  - 2 Françoise Sagan a dû frapper à la porte de plusieurs éditeurs avant qu'il ne fût accepté.
  - 3 Après l'édition de ce livre, François Sagan a tout de suite connu le succès.
  - 4 Dans ce livre, Françoise Sagan s'est laissé largement inspirer par François Mauriac.
- Noteer het nummer van elke bewering, gevolgd door 'juist' of 'onjuist'.*
- 1p **38** Que peut-on conclure des lignes 33-47?
- A Françoise Sagan a écrit beaucoup et employait toujours le même style.
  - B Françoise Sagan était un écrivain surtout apprécié par les jeunes filles.
  - C La plus grande partie de l'œuvre littéraire de Françoise Sagan est autobiographique.
  - D Les romans de Françoise Sagan se sont vendus plus facilement à l'étranger qu'en France.
- 1p **39** Quel a été le grand mérite de Françoise Sagan d'après le dernier alinéa?
- A Elle a écrit des livres qui ont une valeur quasi éternelle.
  - B Elle a été à l'origine de la première vague de féminisme en France.
  - C Elle a fait de la propagande pour la littérature française à l'étranger.
  - D Elle a servi d'exemple à d'autres auteurs femmes.

## Tekst 10 «La Marseillaise» à l'école

---

- 2p **40** Welke twee argumenten hanteert de minister om zijn wetsontwerp te onderbouwen?

## Tekst 11 Le territoire des chaussettes

---

- « 41, les chaussettes, c'est du sérieux» (lignes 15-16)
- 1p **41** Complétez la phrase.
- A Bref
  - B Par ailleurs
  - C Par exemple
  - D Pourtant
- 1p **42** En parlant du projet qu'ont lancé Thierry Decroix et Pierre de Perthuis, le journaliste fait preuve de quel sentiment?
- A De la moquerie.
  - B De l'étonnement.
  - C De l'indifférence.
  - D Du regret.



*Lees bij de volgende opgave eerst de vraag voordat je de bijbehorende tekst raadpleegt.*

## **Tekst 12 Films, sélection**

---

- 1p **43** Welke film krijgt een negatieve recensie?  
Noteer de titel.

---

### **Bronvermelding**

*Een opsomming van de in dit examen gebruikte bronnen, zoals teksten en afbeeldingen, is te vinden in het bij dit examen behorende correctievoorschrift, dat na afloop van het examen wordt gepubliceerd.*